

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 71 (1953)
Heft: 7

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

81

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 7 Bern, Montag 12. Januar 1953

71. Jahrgang — 71^{me} année

Berne, lundi 12 janvier 1953 N° 7

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postbeholden einziehen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.80, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.00, ein Monat Fr. 3.50
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 16.50

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 80; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 16 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperfrist gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 144630—144672.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Oesterreich: Zollbegünstigungen.
Kenya: Neue Einfuhrregelung. — Nouvelle réglementation des importations.
Madagascar: Modification du tarif de sortie.
Belgisch-luxemburgisch-niederländische Zollübereinkunft: Einfuhrzölle. — Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise: Droits d'entrée.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- 2½%-Kassaschein Nr. 38775 der St. Gallischen Creditanstalt, St. Gallen, von Fr. 4000, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1952 und ff.
- 3%-Obligation Nr. 54282 der St. Gallischen Creditanstalt, St. Gallen, von Fr. 5000, Emissionsdatum 24. Oktober 1934.
- 3¼%-Inhaber-Obligation Nr. 1382 der Darlehenskasse Tübach, von Fr. 5000, mit Coupons per 31. Dezember 1950 und ff., ausgestellt am 30. Dezember 1948. Fälligkeitsdatum: 31. Dezember 1953.
- Inhaberschuldbrief Nr. 2797 im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 6. Oktober 1931, lastend auf der Liegenschaft der Erbgemeinschaft des Theophil Zollkofer, Parzelle St. Fiden, Nr. 1360, an der Wiesentalstrasse, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief Nr. 12187 im Betrage von Fr. 3500, datiert vom 22. Januar 1952, lastend auf der Liegenschaft Nr. 1878, Grundbuch St. Gallen, an der Teufenerstrasse 99, St. Gallen. Grundeigentümer: Alois Ammann, Flawil.
- Inhaberschuldbrief Nr. 266, Diepoldsau, Bd. XXV, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 1. Mai 1939, lastend auf dem Heimwesen mit Wies- und Obstwachs des Adolf Kuster, Unterdorf, Diepoldsau.
- Versicherungsbrief Nr. 723, St. Margrethen Bd. VIII, im Betrage von Fr. 500, datiert vom 3. April 1900, Versicherungsbrief Nr. 196, St. Margrethen Bd. VI, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 6. März 1888, Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 692, St. Margrethen Bd. VIII, im Betrage von Franken 720, datiert vom 16. August 1899, alle lastend auf den Grundstücken der Frau Hulda Blum geb. Keller, Kat. Nrn. 1873 und 335 im Oberdorf, St. Margrethen.
- Inhaberschuldbrief Nr. 10995, Tbal B/I, im Betrage von Fr. 8000, datiert vom 4. Oktober 1949, lastend auf den Grundstücken des Willi Tobler, Parzellen Nrn. 662 und 637 im Buchberg, Thal.
- Kaufschuldversicherungsbrief Bd. V, Seite 265, Berneck, im Betrage von Fr. 1200, datiert vom 2. Mai 1870, lastend auf zwei Hans Sonderegger gehörenden Stücken Reben im Gundbalm.
- Versicherungsbrief Nr. 26, Altstätten Bd. 27, im Betrage von Franken 700, datiert vom 5. September 1898, lastend auf zwei Albert Freund, Eichberg, gehörenden Egeten Fettheuboden im Arnoldslehn (heute Edenlehn genannt).
- Inhaberschuldbrief Nr. 45, Altstätten Bd. 84, im Betrage von Franken 1000, datiert vom 6. Januar 1913, lastend auf einem Wilbelm Hagger gehörenden Stück Boden im Schaben, Altstätten.
- Schuldbrief Nr. 73, Altstätten Bd. 37, im Betrage von Fr. 800, datiert vom 9. August 1920, lastend auf zwei Wilbelm Hagger gebörenden Grundstücken im Aden und im Baffles, Altstätten.
- Schuldbrief Nr. 226, Altstätten Bd. 34, im Betrage von Fr. 9000, datiert vom 2. Februar 1914, lastend auf der Liegenschaft der Fr. Anna Popp, in der Klaus, Altstätten, Wohnbaus Nr. 835 und 838 und Scheune Nr. 837.
- Schuldbrief Nr. 375, Sennwald Bd. 13, im Betrage von Fr. 16 000, datiert vom 8. Dezember 1916, lastend auf der Liegenschaft des Christ. Zinsli im Lienzigfeld, Gemeinde Sennwald.
- Versicherungsbrief Nr. 5672, Rapperswil Bd. J, im Betrage von Fr. 20 000, datiert vom 15. November 1897, Inhaberschuldbrief Nr. 7323, Rapperswil Bd. R, im Betrage von Fr. 7500, datiert vom 29. Juli 1924, beide lastend auf der Liegenschaft der Erben des Eduard Zweifel-Pfenninger, Kat. Nr. 319 an der untern Bahnhofstrasse, Rapperswil.
- Kaufschuldbrief Nr. 222, Nesslau Bd. 17, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 27. September 1864, lastend auf der Liegenschaft des Ernst Gross, Brunnen-Krümmswil, Post Krummenau.

17. Versicherungsbrief Nr. 48, Nesslau Bd. 20, im Betrage von Fr. 340 (ursprünglich Fr. 1000), datiert vom 12. Mai 1876, lastend auf der Liegenschaft Bühlhüslein des Ulrich Grob, Luttenwil-Nesslau.

18. Kaufschuldbrief Nr. 324, Nesslau Bd. 18, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 2. Mai 1870, Kaufschuldbrief Nr. 376, Nesslau Bd. 18, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 27. April 1871,

beide lastend auf der Liegenschaft der Erbgemeinschaft des Gottlieb Schäfer, Untersteig-Nesslau.

19. Kaufschuldbrief Nr. 204, Nesslau Bd. 27, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 10. Mai 1910, lastend auf der Liegenschaft des Jakob Rutz, Hals, Laad-Nesslau.

20. Inhaberschuldbrief Nr. 13401, Kirchberg Bd. 34, im Betrage von Fr. 20 000, datiert vom 4. Dezember 1924, lastend auf der Liegenschaft des Albert Lenzlinger in Gähwil.

21. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 2689, Degersheim Bd. B, im Betrage von Fr. 600 (ursprünglich Fr. 2000), datiert vom 31. März 1884, lastend auf dem Heimwesen des Paul Schmied, Weideggstrasse, Degersheim.

22. Schuldbrief Nr. 5632, Bronschhofen Bd. S, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 1. Juli 1930, lastend auf der Liegenschaft der Lina Schönenberger in Bronschhofen.

23. Pfandbrief Nr. 1726, Bronschhofen, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 27. August 1866, lastend auf dem Grundstück «im Strick» bei Rosstrüti des Johann Schönenberger, Fuhrhalter, Wil.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1—3 binnen 6 Monaten und Ziff. 4—23 binnen einem Jahr, vom Tage der ersten Veröffentlichung an, vorzuweisen, und zwar: Ziff. 1—2 und 4—5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in Goldach, Ziff. 6—9 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterthal in Au, Ziff. 10—13 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheinthal in Altstätten, Ziff. 14 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in Grabs, Ziff. 15 beim Bezirksgerichtspräsidium See in Unzach, Ziff. 16—19 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in Wildhaus, Ziff. 20 beim Bezirksgerichtspräsidium Alltogggenburg in Bütschwil, Ziff. 21 beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg in Flawil und Ziff. 22—23 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden.

St. Gallen, den 9. Januar 1953.

(W 69^a)

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, somme conformément aux art. 981 et ss. C. O. le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire, au porteur, au capital de 3000 fr., créée le 4 juillet 1922, sur l'article 677 du cadastre de Fontaines, en 2^e rang, inscrite au registre foncier sous N° 90, année 1922, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, dans un délai d'une année, à partir de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Cernier, le 11 novembre 1952.

(W 28^a)

Le président du Tribunal: A. Etter.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 303 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Dezember 1951 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 2500 vom 26. Juli 1922, Belege Serie I, Nr. 1811, lastend in der IV. Pfandstelle auf der Liegenschaft der Gebr. Rudolf und Werner Krebs, Landwirte, in Gelterfingen, Grundbuchblatt Belpberg Nr. 158, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden.

Der Gerichtspräsident von Seftigen hat den Titel durch rechtskräftigen Entscheid vom 30. Dezember 1952 kraftlos erklärt.

(W 71)

Belp, den 9. Januar 1953.

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Haudenschild.

Die 1753 Aktien der Compagnie Coloniale du Angoche S.A., Glarus, nämlich

Nrn. 5908 bis 6307, 6309 bis 6458, 8466 bis 8467, zu nominell je sFr. 1000, und

Nrn. 601 bis 1200, 1401 bis 1590, 2181 bis 2260, 3307 bis 3632 zu nominell je sFr. 500, sowie

Nrn. 4018 bis 4019, 4115 bis 4117, zu nominell je sFr. 100

je nebst Coupons Nr. 5 und folgende, sind vom Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus unterm 2. Januar 1953 als kraftlos erklärt worden.

Glarus, den 2. Januar 1953.

(W 70)

Der Zivilgerichtspräsident: Dr. H. Becker-Lieni.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik (Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines) (Società Svizzera per la Costruzione di Locomotive e Macchine) (Swiss Locomotive and Machine Works), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1952, Seite 3174). Das letzte Zitat lautet SHAB. Nr. 284 vom 8. Dezember 1952, Seite 2943).

7. Januar 1953.

E. Jaeggli-Meyle & Co., Buchdruckerei Seen-Winterthur, in Winterthur 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1927, Seite 1635). Die Gesellschaft ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Ernst Jaeggli-Meyle und der Kommanditärin Ida Jaeggli geb. Meyle aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Ernst Jäggl & Cie.», in Winterthur 3, übernommen worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Januar 1953. Buchdruckerei.

Ernst Jäggl & Cie., in Winterthur 3. Unter dieser Firma sind Ernst Jäggl, von Winterthur, in Winterthur 3, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie seine Ehefrau Rosa Jäggl geb. Rameier, von und in Winterthur, als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 3000, und die Kinder Elisabeth Jäggl, von und in Winterthur, und Ernst Jäggl, von und in Winterthur, letzterer geb. 17. April 1935, als Kommanditäre mit je einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1951 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «E. Jaeggli-Meyle & Co., Buchdruckerei Seen-Winterthur», in Winterthur 3, übernommen hat. Die Vormundschaftsbehörde der Stadt Winterthur hat sowohl im Sinne von Art. 177, Absatz III, ZGB, als auch im Sinne von Art. 282 ZGB zugestimmt. Buchdruckerei, Bühlhofweg 1—3.

7. Januar 1953. Lebensmittel usw.

Produktion A.-G. Meilen, in Meilen (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1952, Seite 1970), Lebensmittel usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist bestellt worden Klaus Breitenmoser, von Mosnang (St. Gallen), in Meilen.

7. Januar 1953.

Schokoladefabrik Jonatal Aktiengesellschaft, in Meilen (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1952, Seite 1890). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Klaus Breitenmoser, von Mosnang (St. Gallen), in Meilen.

7. Januar 1953. Uhren usw.

H. E. Meier, in Zürich (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1948, Seite 3058), Uhren usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2. Die Prokura von Paul Angst ist erloschen.

7. Januar 1953. Edelsteine usw.

Pius Camathias, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1952, Seite 2837), Edelsteine usw. Neues Geschäftsdomizil: Talstrasse 20.

7. Januar 1953. Tuch- und Bettwaren.

Herzog & Co., in Stäfa, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1932, Seite 362), Tuch- und Bettwaren. Die Prokura von Josef Klein ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Armin Klein, von und in Stäfa.

7. Januar 1953. Seidenzwirnerei, Färberei.

Zwicky & Co., Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1952, Seite 114), Seidenzwirnerei und Färberei, Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Wallisellen. Werner A. Stahel ist zum Direktor ernannt worden; er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Januar 1953. Wollstoffe.

Hans Bucher, in Zürich (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1946, Seite 98), Wollstoffe en gros. Einzelprokura ist erteilt an Adrian Locher, von Oberegg (Appenzell L.-Rh.), in Zürich.

7. Januar 1953. Kolonialwaren.

E. Tanner, in Zürich (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1948, Seite 2506), Agentur in Kolonialwaren. Einzelprokura ist erteilt an Alfred J. Lehner, von und in Zürich.

7. Januar 1953. Restaurant.

Gottfried Huber, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Huber, von Krummenau (St. Gallen), in Zürich 4. Betrieb des Restaurant Neuer Werdhof, Werdhöschchen 55.

7. Januar 1953. Textilien.

F. Porta, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Fanny Porta, von Pregassona (Tessin), in Zürich 11. Handel mit Textilien. Dörflistrasse 108.

7. Januar 1953. Gartenbaugeschäft.

Walter Ruf, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Walter Ruf, von Winterthur, in Winterthur 1. Gartenbaugeschäft; Handel mit gärtnerischen Produkten. Rudolfstrasse 15.

7. Januar 1953. Blumen, Pilze.

Hans Schweizer, in Zürich (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1944, Seite 1233), Handel mit Blumen und Pilzen. Ueber die ausgeschlagene Verlassenschaft des verstorbenen Inhabers dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. November 1952 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. Dezember 1952 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1953. Handelsgeschäfte aller Art usw.

Tecno A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 286 vom 8. Oktober 1940, Seite 1833), Vornahme von Handelsgeschäften aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Dezember 1952 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Januar 1953.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1952, Seite 706). Ernst Dressel ist als Direktor zurückgetreten; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Keller und Dr. sc. techn. Fritz Kurth, bisher Vizedirektoren, sind nun Direktoren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Leo Alseits, von und in Zürich.

7. Januar 1953. Elektro-Artikel.

Pama A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 326), Artikel der Elektro-Branche usw. Conrad Streiff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Fritz Bosshard sind erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Wilhelm Emil Schäfer, von Basel, in Zürich.

7. Januar 1953.

Protestantische Presse-Genossenschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1951, Seite 922). Die Generalversammlung vom 26. April 1952 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Genossenschaft ist, durch Herausgabe einer Zeitung und weitere Mittel biblische Grundsätze in Kultur, Wirtschaft und Politik zur Geltung zu bringen. Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 1, in Zürich 4.

7. Januar 1953.

Baugesellschaft Wotanstrasse, Karl Bänninger, Willi Biondi, Paul W. Sigrist, in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Karl Bänninger, von Zürich, in Zürich 7, Willi Biondi, von Zürich und Meride (Tessin), in Zürich 9, und Paul W. Sigrist, von Madiswil (Bern), in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. Dezember 1952 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter Karl Bänninger und Willi Biondi zeichnen je mit dem Gesellschafter Paul W. Sigrist. Die Gesellschafter Karl Bänninger und Willi Biondi zeichnen nicht auch miteinander. Ankauf der Liegenschaften Wotanstrasse 10 und 12 in Zürich 7; Erstellung eines Neubaus auf der Liegenschaft Wotanstrasse 12; Verkauf des Wohn- und Geschäftshauses Wotanstrasse 10 und des Neubaus Wotanstrasse 12. Geschäftsdomizil: Utoquai Nr. 39, in Zürich 8 (bei Paul W. Sigrist).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

7. Januar 1953. Liegenschaften.

Habagia A.G., in Aarberg (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1951, Seite 2102). Hans Bürgi, von und in Aarberg, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet einzeln.

Bureau Bern

5. Januar 1953. Apparate und Gebrauchsartikel für Hotel- und Gastgewerbe.

Sigrist & Guhl, in Bern, Handel mit Apparaten und Gebrauchsartikeln für das Hotel- und Gastgewerbe, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1952, Seite 414). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Adolf Sigrist», in Bern.

5. Januar 1953. Apparate, Gebrauchsartikel für Hotel- und Gastgewerbe.

Adolf Sigrist, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Adolf Sigrist, von Meggen, in Bern. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Sigrist & Guhl», in Bern. Handel mit Apparaten und Gebrauchsartikeln für das Hotel- und Gastgewerbe. Effingerstrasse 37.

5. Januar 1953. Feuerlöschmaterialien usw.

«FEUMA» Bern, E. Müller, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Ernst Müller, von Schaffhausen, in Bern. Handel mit und Fabrikation von Feuerlöschmaterialien und -geräten sowie Feuerwehr-Requisiten und technische Verletzungen. Florastrasse 26.

6. Januar 1953. Maler- und Gipsgeschäft, Autohandel usw.

W. Schären & Cie., in Bern, Maler- und Gipsgeschäft, Autospritzwerkstätte und Automobilhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 235). Neues Geschäftsdomizil: Cypressenstrasse 4.

6. Januar 1953. Uhren.

M. Wirz, bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1952, Seite 415). Die Firma hat den Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Meinolf Wirz, von Solothurn, nun in Bern. Fabrikation von Ankeruhren, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen. Garbenweg 15.

7. Januar 1953. Gärtnerei usw.

Wwe. R. Lehmann & Sohn, in Bern, Gärtnerei und Blumengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1945, Seite 1038). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Ernst Lehmann», in Bern.

7. Januar 1953. Gärtnerei usw.

Ernst Lehmann, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Ernst Lehmann allié Meli, von Lauperswil, in Bern. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wwe. R. Lehmann & Sohn», in Bern. Gärtnerei und Blumengeschäft. Neubrückestrasse 81.

7. Januar 1953. Papiere, graphische Erzeugnisse usw.

L. M. Kohler, in Bern, Handel mit Papieren en gros, graphischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1951, Seite 114). Einzelprokura wurde erteilt an Felix Venner, von und in Köniz.

7. Januar 1953. Schuhhandel, Lederfärberei.

Adolf Amacher, in Zollikofen, Schuhhandlung und Lederfärberei (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1951, Seite 898). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers gelöscht.

7. Januar 1953. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.

Hassler & Co., Zweigniederlassung Bern, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1951, Seite 218), mit Hauptsitz in Biel. Neues Geschäftsdomizil: Kehrgasse 5.

7. Januar 1953. Textilwaren.

Arthur Bücheli, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1950, Seite 850). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

7. Januar 1953.

Salvisberg & Bay A.G. Strassenbau & Tiefbau, in Bern (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1945, Seite 339). An Hermann Kohler, von Wynau, in Bern, wurde Einzelprokura erteilt.

7. Januar 1953. Gipser- und Malergeschäft.

Walter Irmiger, in Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1948, Seite 1210). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

7. Januar 1953. Gipser- und Malergeschäft.

W. Irmiger & Sohn, in Bern. Hermann Walter Irmiger senior und Walter Irmiger junior, beide von Menziken, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1953 begonnen hat. Gipser- und Malergeschäft. Vereinsweg 23.

7. Januar 1953.

Ernst Wegmüller, Tuch- und Massgeschäft, in Bern (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1952, Seite 2006). Neues Geschäftsdomizil: Sickingerstrasse 7.

7. Januar 1953. Lichtpauspapiere usw.

Ed. Aerni-Lengh, in Bern, Fabrikation von Lichtpauspapieren, Reproduktionsanstalt usw. (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1936, Seite 2). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Hans Hubacher, von Krauchthal; Arthur Schlosser, von Seberg (Bern), und Hans Stettler, von Bolligen; alle in Bern.

7. Januar 1953. Reformhaus, Kolonialwaren usw.

Paul Barth, in Wabern, Gemeinde Köniz, Handel mit Comestibles, Früchten und Gemüsen usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1950, Seite 1031). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Reformhaus, biologisches Gemüse und Kolonialwarenhandlung. Neues Geschäftsdomizil: Waldblickstrasse 2.

7. Januar 1953.

Spar- & Leihkasse in Bern (Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne) (Cassa di Risparmio e Prestiti in Berna) (Loan and Savings Bank in Berne), in Bern,

Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1951, Seite 1107). Der Verwaltungsrat hat Friedrich Geissberger, von Riniken, in Gümligen, Gemeinde Muri (Bern), zum Kollektivprokuristen ernannt. Die Kollektivprokura von Albert Herndl ist erloschen.

7. Januar 1953. Silber usw.
Silerista A.G., in Bern, Import und Export sowie Vertrieb von Silber und versilberten Tafelgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1952, Seite 1873). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Eduard Haas, von Basel, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

7. Januar 1953. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.
Dr. A. Wander A.G., in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1952, Seite 3030). Dr. Werner Spörri wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er zeichnet wie bisher kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten. Dr. Hans Peter Heinrich, von Lüen (Graubünden), in Bern, wurde Kollektivunterschrift erteilt. An Hedwig Louis, von Ligerz, in Bern; Otto Herzog, von Langenthal, in Kehrsatz; Ernst Langenegger, von Langnau i. E., im Liebefeld, Gemeinde Köniz; Karl Mäder, von Büchlenen, in Neuenegg, und Hugo Salzuann, von Eggwil, in Bern, wurde Kollektivprokura erteilt.

Bureau de Courtelary

7 janvier 1953. Spiraux pour horlogerie, etc.
W. Ruch et Cie, société anonyme, à St-Imier, fabrication et vente de spiraux pour mouvements d'horlogerie et autres appareils (FOSC. du 30 octobre 1952, N° 255, page 2655). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary, par suite de transfert du siège de la société à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 5 janvier 1953, N° 1, page 6).

7 janvier 1953. Epicerie, fers, vins.
David Lereh, à Sonceboz, épicerie, fers, vins (FOSC. du 22 août 1935, N° 195, page 2131). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

7 janvier 1953. Boulangerie, etc.
F. Kübli, à Sonceboz. Le chef de la maison est Fridolin Kübli, de Glaris, à Sonceboz. Boulangerie, pâtisserie.

Bureau Interlaken

7. Januar 1953.
Kantonbank von Bern, Filiale Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 236), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivprokura des Werner Bärtschi ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Teuscher, von Erlenbach i. S. und Därstetten i. S., in Interlaken, beschränkt auf die Filiale Interlaken und Agentur Meiringen.

7. Januar 1953. Metzgerei usw.
Adolf Schläppi-Wüest, in Interlaken, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1935, Seite 1358). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Januar 1953. Metzgerei usw.
Adolf Rudolf Schläppi, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Adolf Rudolf Schläppi, von Zweisimmen, in Interlaken. Metzgerei und Wursterei. Zentralstrasse 4.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. Januar 1953.
Schmelzkäse A.G., in Langnau i. E. Gemäss öffentlich verkündetem Er richtungsakt und Statuten vom 24. Dezember 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Schmelzkäse sowie anderen Produkten der Lebensmittel- und Genussmittelbranche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft Probst & Co., Käse-Exportgeschäft, in Langnau i. E., gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Dezember 1952 Maschinen zur Herstellung von Schmelzkäse im Werte von Fr. 180 000. Für den Uebernahmepreis von 180 000 Franken erhält die Sacheinlegerin 180 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Georg Nutt, des Florian, von Malans, in Langnau i. E., als Präsident; Wilhelm Brönimann, des Adolf, von Zimmerwald, in Bern, als Vizepräsident und Sekretär, und Paul Rufener, des Gottfried, von und in Langenthal, als Mitglied. Der Präsident und je ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Oberstrasse 3.

Bureau de Porrentruy

6 janvier 1953. Fourrages.
Lucien Courtet, à Porrentruy. Le titulaire est Lucien Courtet, fils de Georges, de et à Porrentruy. Commerce de fourrages.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

7 janvier 1953.
Scierie Schaldenbrand, Les Enfers. La titulaire est Veuve Albert Schaldenbrand née Thiévent, de Courgenay, à Porrentruy. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «A. Schaldenbrand», à Porrentruy, radiée. Elle confère la procuration individuelle à Albert Schaldenbrand, fils d'Albert, de Courgenay, à Delle (France). Scierie, commerce de bois et transports.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Berichtigung.
Hermann Haueter, Düngereifabrikation (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1952, Seite 695). Der Sitz dieser Firma befindet sich nicht in Allmendingen, Gemeinde Rubigen, sondern in Münsingen, beim Bahnhof.

7. Januar 1953. Pumpenbau, Konstruktionswerkstätte.
Fr. Bieri & Cie., in Münsingen, Kommanditgesellschaft, mechanische Konstruktionswerkstätte und Pumpenbau (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1945, Seite 1174). Die Gesellschaft hat sich auf den 31. Dezember 1952 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter Friedrich Bieri ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma lautet nun Fr. Bieri's Söhne und wird gebildet aus den bisherigen Kommanditären Franz Bieri und Werner Ulrich Bieri, beide von Schangnau, in Münsingen; sie vertreten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift. Pumpenbau und Konstruktionswerkstätte. Dorfmatweg 8.

7. Januar 1953.
Dreschgenossenschaft Biglen, in Biglen (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2035). Ferdinand Wanzenried ist als Vizepräsident zurückgetreten;

seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Paul Bigler, von Worb, in Enetbach, Gemeinde Biglen, bisher Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien wie bisher.

7. Januar 1953. Häute, Felle usw.

G. Neuenschwander Söhne Aktiengesellschaft, in Oberdiessbach, Handel mit rohen und gegerbten Häuten und Fellen usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1950, Seite 595). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. November 1951 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 800 000 herabgesetzt durch Rückkauf von 40 Aktien zu Fr. 5000, zusammen Fr. 200 000 und deren Vernichtung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden, und die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. Dezember 1952 bescheinigt. Die Firma wurde gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1951 abgeändert auf G. Neuenschwander Söhne AG.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Januar 1953. Messerschmiede, chirurgische Instrumente usw.
R. & H. Weber, in Luzern, Messerschmiede, Handel mit Messerschmiedwaren, Bestecken, chirurgischen Instrumenten, Feinschleiferei und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1934, Seite 1489). Diese Kollektivgesellschaft hat sich durch Eintritt von zwei beschränkt haftenden Gesellschaftern, nämlich: Josy Weber geb. Estermann und Hermann Weber jun., beide von und in Luzern, in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt, und zwar auf den 1. Januar 1953. Auf dieses Datum ist Robert Weber aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet nun: H. Weber & Cie., Hermann Weber ist unbeschränkt Haftender, Frau Josy Weber ist Kommanditärin mit Fr. 2000 in bar aus Sondergut und Hermann Weber, Sohn, ist Kommanditär mit Fr. 5000 in bar. An beide Kommanditäre ist Einzelprokura erteilt.

5. Januar 1953. Uhren, Bijouteriewaren.
Charles Bieri, vorm. Fritz Mugglin, in Luzern, Uhren und Bijouteriewaren (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1951, Seite 2503). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Frau Anna Bieri», in Luzern.

5. Januar 1953. Uhren, Bijouterie.
Frau Anna Bieri, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Anna Bieri geb. Bärtschi, von Schangnau und Luzern, in Luzern. Sie hat auf den 1. Januar 1953 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Charles Bieri, vorm. Fritz Mugglin», in Luzern, übernommen. Handel mit Uhren und Bijouterien. Pilatusstrasse 5.

5. Januar 1953. Holz, Autotransporte, Landesprodukte usw.
Josef Gallicher, in Luthern, Holzhandlung, Autounternehmungen, Landesprodukte (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1951, Seite 1187). Die Geschäftsnatur wird erweitert in: Auto-Reparaturwerkstätte.

5. Januar 1953. Galvanische Anstalt, mechanische Werkstätte.
W. Imfeld & Sohn, in Root, mechanische und galvanische Fabrikationswerkstätte (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1947, Seite 1127). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafter Wilhelms Imfeld aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Wolfgang Imfeld, von Lungern, in Root, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: W. Imfeld. Galvanische Anstalt und mechanische Werkstätte.

5. Januar 1953.
«Konkordia» Kranken- und Unfallkasse des Schweizerischen katholischen Volksvereins, in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1952, Seite 423). Laut Beschluss der Delegiertenversammlung vom 23. August 1952 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

5. Januar 1953. Malergeschäft.
Plüss & Untermähler, in Luzern, Bau- und Schriftenmalerei (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1938, Seite 1091). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. Januar 1953.
Darlehenskasse Adligenswil, in Adligenswil. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 16. Dezember 1952 eine Genossenschaft. Sie hat den Zweck, das Spar- und Kreditwesen in gemeinsamer Selbsthilfe zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist Walter Hurschler, von und in Adligenswil; Vizepräsident ist Josef Burri, von Adligenswil und Malters, in Adligenswil, und Aktuar ist Josef Lang, von Retschwil, in Adligenswil.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

5 janvier 1953. Epicerie, mercerie, quincaillerie,
Arthur Plancherel, précédemment à Châtonnaye (Glâne), exploitation de l'auberge de la Croix Blanche, boulangerie, épicerie (FOSC. du 8 décembre 1936, N° 288, page 2878). Le siège est transféré à Semsales. Le titulaire est Arthur Plancherel, de Bussy (Fribourg), à Semsales (Veveyse). Epicerie, mercerie, quincaillerie.

Bureau de Fribourg

7 janvier 1953. Bonbons.
Rodolphe Krähenbühl, à Fribourg, fabrication et vente de bonbons (FOSC. du 19 août 1949, N° 193, page 2182 et 26 octobre 1949, N° 251, page 2780). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 janvier 1953. Menuiserie.
Louis Studemann, à Marly-le-Grand. Le chef de la raison est Louis feu Pierre Studemann, de et à Marly-le-Grand. Entreprise de menuiserie.

7 janvier 1953. Sellerie, etc.
Eugène Jaquet, à Fribourg. Le chef de la raison est Eugène Jaquet, de Fuyens, à Fribourg. Atelier de sellerie et tapisserie. Avenue Montenach 7.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

6. Januar 1953. Chemisch-technische Produkte.
Cedro-Produkte M. Gygax, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1948, Seite 434). Der Inhaber Max Gygax und dessen Ehefrau Suzanne geb. Frésard haben durch Vertrag Gütergemeinschaft vereinbart.

6. Januar 1953.
Central-Drogerie M. Gygax & Co., in Grenchen, Drogerie, Parfumerie- und Lebensmittelhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Fe-

bruar 1948, Seite 431). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Max Gyax und dessen Ehefrau Suzanne geb. Frésard haben durch Vertrag Gütergemeinschaft vereinbart.

7. Januar 1953. Fahr- und Motorräder usw.

L. Maillard, in Grenchen, Handel mit und Reparatur von Fahr- und Motorrädern usw. (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1945, Seite 2227). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Fahr- und Motorrädern, Nähmaschinen, Kinderwagen, Spielwaren und verwandten Artikeln; Reparaturwerkstatt. Neues Geschäftslokal: Marktstrasse 3.

Bureau Stadt Solothurn

7. Januar 1953. Liegenschaften.

J. Arnold, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Arnold, von Basel, in Solothurn. Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Zuchwilerstrasse 81.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

5. Januar 1953.

Genossenschaftliche Zentralbank (Banque Centrale Coopérative) (Banca Centrale Cooperativa), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1952, Seite 2144). Die Prokuren des Meinrad Oeggerli und des Roger Hofschneider sind erloschen. Prokura für den Hauptsitz wurde erteilt an Cassian Hobi, von Walenstadt, in Muttenz. Er zeichnet zu zweien.

5. Januar 1953. Getreide, Futtermittel.

Max Kahn, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Kahn-Grünbaum, von und in Basel. Handel mit Getreide und Futtermitteln; Handelsagentur. Kannenfeldstrasse 28.

5. Januar 1953. Mal- und Zeichenartikel.

Adolph Schmid, in Basel, Handel mit Mal- und Zeichenartikeln usw. (SHAB. Nr. 224 vom 20. September 1918, Seite 1501). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «A. & R. Schmid», in Basel.

5. Januar 1953. Papeterie usw.

A. & R. Schmid, in Basel. Adolph Schmid-Neuhofer und Rolf Schmid-Schenk, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1953 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolph Schmid», in Basel, übernommen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Papeterie; Handel mit Mal- und Zeichenartikeln. Leonhardsgraben 2.

5. Januar 1953. Zementwaren usw.

Brodbeck-Hibbert & Cie., in Basel, Handel mit Zementwaren (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1951, Seite 2060). Aus der Kollektivgesellschaft ist Walter Hugentobler ausgeschieden. Der Gesellschafter Karl Alexander Brodbeck wohnt nun in Basel.

6. Januar 1953. Immobilien.

Schönag A.G., in Basel, Kauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1948, Seite 3224). Aus dem Verwaltungsrat ist Eugen Jaeggi-Gloor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Ernst Wilhelm Schlachter-Witschi, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Birsigstrasse 118.

6. Januar 1953.

Verband Schweizerischer Transit- & Welthandelsfirmen, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1950, Seite 1665). Aus dem Vorstand ist der Präsident Dr. Heinrich Wächter ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Werner Burkhard-Wuhrmann; Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Johann-Friedrich Bodmer, von Zürich, in Küssnacht (Zürich). Beide führen Einzelunterschrift.

6. Januar 1953.

Ingenieurbureau Dabsch & Co, in Basel (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1952, Seite 2820). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Wilhelm Friedrich Ziller-Frick ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 1000 und seine Prokura sind erloschen. Neu tritt mit einer Kommandite von Fr. 1000 in die Gesellschaft ein die Prokuristin Johanna Maria Dabsch-Ottinger. Die Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt hat am 27. Dezember 1952 die Zustimmung erteilt.

6. Januar 1953.

Pirelli Holding S. A., in Basel (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1951, Seite 3063). Zu Direktoren wurden ernannt die bisherigen stellvertretenden Direktoren Ernest Grivet und Dr. Giuseppe Maggi, beide nun in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

6. Januar 1953. Beteiligungen usw.

Limuba A. G., in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1952, Seite 2174). In der Generalversammlung vom 31. Dezember 1952 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

6. Januar 1953. Chemisch-technische Produkte usw.

Güba, L. Günthert, in Basel, Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1952, Seite 927). Die Inhaberin nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit Waren aller Art.

6. Januar 1953.

Moor Transport A. G., in Basel (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1952, Seite 2174). Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Paul Loeffler. Prokura wurde erteilt an Carl Bürgin, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

7. Januar 1953.

Koes Hardjono Handels-Aktiengesellschaft, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Dezember 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art mit Indonesien, die Uebernahme von Agenturen und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Raden Mas Koes Hardjono-Amboe, indonesischer Staatsangehöriger, in Engelberg (Obwalden), als Präsident mit Einzelunterschrift, Dr. Bernhard Mayr von Baldegg-Meier, von und in Luzern, und Dr. Hans Eckert-Meier, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft), beide mit Unterschrift zu zweien. Einzelprokura wurde erteilt an Mathilde Koes Hardjono-Amboe, indonesische Staatsangehörige, in Engelberg (Obwalden). Domizil: Rheinsprung 1 (Bureau Petitjean & Eckert).

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

7. Januar 1953.

Kurhaus Semiotik A.-G., in Herisau, Bau und Betrieb eines Kurhauses, verbunden mit physikalisch-therapeutischer Krankenbehandlung (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1951, Seite 2847). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Oktober 1952 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Annullierung von 100 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaber-

aktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 6. Januar 1953 festgestellt.

7. Januar 1953. Chemische Produkte.

Chimon G.m.b.H., in Heiden, Vertrieb von Produkten der chemischen Industrie Lugano J. Spohr (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1952, Seite 2810). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft gelöst.

Aargau — Argovie — Argovia

7. Januar 1953.

Edwin Gall, Notar, in Schöftland, Notariats- und Geschäftsbureau (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1933, Seite 1430). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Januar 1953. Baumwollspinnerei und -weberei.

Weber & Cie. A.-G., in Aarburg, Betrieb einer Baumwollspinnerei und -weberei (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1949, Seite 2589). Kollektivprokura ist erteilt worden an Peter Fischer, von Dottikon, in Aarburg.

7. Januar 1953.

«Hero Conserven Lenzburg» («Conserves Hero Lenzbourg») («Conserve Hero Lenzburg»), in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1952, Seite 2127). Kollektivprokura ist erteilt worden an Dr. Daniel Briod, von Forel sur Lucens und Lucens, in Lenzburg.

7. Januar 1953. Konditorei.

Max Graf, in Rheinfelden, Konditorei (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1928, Seite 1982). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar 1953. Konditorei, Tea-room.

Geschwister Graf, in Rheinfelden. Unter dieser Firma sind Josef Graf, Richard Graf und Olga Graf, alle von St. Gallen, in Rheinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1953 ihren Anfang nahm. Konditorei und Tea-room «Zum Rheineck». Fröschenweid 14.

7. Januar 1953.

Kabelwerke Brugg A.G. (Fabrique de Câbles de Brougg S.A.), in Brugg, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Kabeln und Drahtseilen usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1950, Seite 2055). Die Unterschrift von Rudolf Reger, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Ludwig Heinger und zum Subdirektor der bisherige Prokurist Dr. Otto Seiler, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura ist sodann erteilt worden an Hugo Blindschädel, von Erlenbach (Zürich), in Brugg. Alle Unterschriftsberechtigten zeichnen je zu zweien kollektiv.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

6 janvier 1953. Accessoires pour véhicules à moteur.

Venoge S. A., à Cossonay-Gare, commune de Penthaz. Suivant acte authentique et statuts du 5 janvier 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la fabrication et la vente d'accessoires pour véhicules à moteur, notamment de chaînes à neige. La société pourra traiter toutes opérations commerciales, financières et immobilières. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est libéré de 20 000 fr. Il a été fait apport à la société d'un brevet pour la fabrication de chaînes à neige pour véhicules à moteur. Cet apport a été accepté pour le prix de 85 000 fr., contre remise aux apporteurs des 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, libérées de 40%. Le solde du prix de l'apport constitue une dette de la société. Il s'agit d'une demande de brevet suisse N° 83 823, cessionnée à la société le 31 décembre 1952. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Séverin Chiovini, président, de et à Dailens; Henri Chiovini, de Dailens, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz; Marcel Devey, de Vaulion, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz. Ce dernier est nommé directeur. La société sera engagée par la signature collective à deux du directeur signant avec un autre administrateur. Locaux: à Cossonay-Gare, chez le directeur, Marcel Devey.

7 janvier 1953. Immeubles.

L'Anémone S. A., à La Sarraz (FOSC. du 23 juillet 1947, N° 169, page 2092/93). Domicile de la société: Etude du notaire Cugny.

Bureau de Grandson

6 janvier 1953. Imprimerie.

Bornand et Jaques, à Ste-Croix, imprimerie et édition de la «Feuille d'Avis de Ste-Croix» (FOSC. du 19 octobre 1937, N° 244, page 2339). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1952. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé André Jaques, à Ste-Croix, ci-après inscrit.

6 janvier 1953. Imprimerie.

André Jaques, à Ste-Croix. Le chef de la maison est André-Léon Jaques, fils d'Henri-Louis, de Ste-Croix, y domicilié. La maison reprend depuis le 1^{er} janvier 1953 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Bornand et Jaques», à Ste-Croix, radiée. Imprimerie et édition de la «Feuille d'Avis de Ste-Croix». Avenue de la Gare.

Bureau d'Orbe

5 janvier 1953.

Société de laiterie et de fromagerie de Vuiteboeuf-Peney, à Vuiteboeuf, société coopérative (FOSC. du 17 novembre 1947, N° 269, page 3398). Le président est Jean Roy, de Premier, à Vuiteboeuf (déjà inscrit); vice-président: Jean Burri, de Bangerten, à Peney-Vuiteboeuf (nouveau); secrétaire (en dehors du comité): Edmond Wüthrich, de Trub, à Vuiteboeuf. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

5 janvier 1953.

Laiterie de la Vineuve, à Vaulion, société coopérative (FOSC. du 27 septembre 1947, N° 226, page 2830). Le président est Philippe Guignard, de et à Vaulion, précédemment vice-président, en remplacement de Marcel Reymond, démissionnaire, dont la signature est radiée; vice-président: André Goy, de et à Vaulion, précédemment membre, en remplacement de Philippe Guignard, actuellement président; secrétaire/caissier: René Guignard (nouveau); de et à Vaulion, en remplacement de Louis Guignard, démissionnaire, dont la signature est radiée. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

Bureau d'Oron

6 janvier 1953.

Société de laiterie de Maraçon, à Maraçon, société coopérative (FOSC. du 29 mai 1946). Le président est Marius Chollet, de et à Maraçon (ancien caissier); secrétaire: Robert Pasche, d'Oron-la-Ville, à Maraçon (ancien). La société reste engagée par la signature collective du président et du secrétaire. La signature de l'ancien président Henri Chollet, décédé, est radiée.

Bureau de Payerne

6 janvier 1953. Gypserie, peinture.
Glaus frères, à Corcelles p. Payerne, exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, société en nom collectif (FOSC. du 7 février 1949, page 369). L'associé Wilhelm Glaus est décédé. Entrent comme nouveaux associés indéfiniment responsables: Willy Glaus, fils de Wilhelm, de Rüscheegg (Berne), à Payerne, et Marcel Buache, de Champmartin, à Corcelles p. Payerne. La société continue sous la nouvelle raison Glaus & Cie entre les associés Jean Glaus (déjà inscrit), Willy Glaus et Marcel Buache sus-nommés.

Bureau de Rolle

5 janvier 1953. Hôtel-restaurant.
L. Sachot, à Mont sur Rolle, café-restaurant, à l'enseigne de « La Jeune Suisse » (FOSC. du 23 janvier 1948, N° 18, page 224). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation de l'hôtel-restaurant, à l'enseigne de « La Jeune Suisse ».

Bureau de Vevey

5 janvier 1953. Terrassements, maçonnerie.
Henri Vuadens & fils, à Blonay, entreprise de terrassements et maçonnerie, société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1939, N° 54). L'associé Henri Vuadens s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute dès le 31 décembre 1952; la raison est radiée. L'associé René Vuadens, de et à Blonay, continue les affaires, comme raison individuelle, au sens de l'article 579 C.O., sous la raison René Vuadens. Entreprise de terrassements et maçonnerie. En Chaucey.

5 janvier 1953. Mercerie.
Dreppen & Cie, à Vevey, mercerie en gros, société en nom collectif (FOSC. du 9 juillet 1952, N° 158). L'associé John Murisier s'est retiré de la société dès le 31 octobre 1952.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

2 janvier 1953. Bas.
« Banyl » Aubert, à Martigny-Ville. Le chef de la maison est Julcs Aubert, de et à Martigny-Ville. Commerce de bas.

5 janvier 1953. Epicerie, etc.
Roger Suard, à Monthey. Le chef de la maison est Roger Suard, de Progens (Fribourg), à Monthey. Commerce d'épicerie et de primeurs.

5 janvier 1953. Tapis.
Yves Delacoste, à Monthey, tapis d'Orient (FOSC. du 19 mars 1951, page 696). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Sion

3 janvier 1953. Café.
Ida Machoud-Sphon, à Sion. La titulaire est Ida Machoud née Sphon, femme séparée de biens et autorisée de Oscar Machoud, de Bagnes, à Sion. Exploitation du « Café des Sports ». Rue du Saxon.

5 janvier 1953. Observatoire, etc.
Sphinx A.G. Jungfraujoch, à Sion (FOSC. du 22 juillet 1947, N° 168, page 2076). Les administrateurs Edouard Tenger, président, et le Dr Markus Feldmann, vice-président, ont démissionné; leurs signatures sont éteintes. Le conseil d'administration est composé de: Gebhard Frei, président (déjà inscrit); Dr Virgile Moine, de Montignez (Jura bernois), à Berne, vice-président; Ernest Scherz (déjà inscrit); Dr Walter Engéloch, de Wattenwil (Berne), à Berne. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration ou par la signature collective d'un membre du conseil avec le secrétaire Rodolphe Aeschbacher, de Lützelflüh (Berne), à Berne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 janvier 1953. Horlogerie.
Gilbert Vuilleumier, à Peseux. Le chef de la maison est Gilbert-Oscar Vuilleumier, de La Sagne et Tramelan (Berne), à Peseux. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Rue des Guches 6.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

5 janvier 1953. Décolletages.
Maurice Jacot, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, décolletages en tous genres (FOSC. du 11 mars 1948, N° 59, page 721). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau du Locle

5 janvier 1953. Horlogerie.
Jean Piaget Fils & Cie, au Cerneux-Péquignot. Jean Piaget, Jean Piaget, fils, les deux de La Côte-aux-Fées (Neuchâtel), au Cerneux-Péquignot, et Marcel Huguenin-Elie, du et au Locle, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1953. Fabrication et vente d'horlogerie. Bureaux: La Sapinière.

Bureau de Neuchâtel

5 janvier 1953.
Erwin Gossauer, Droguerie de Serrières, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Erwin-Otto Gossauer, de Zurich, à Boudry. Droguerie. Clos de Serrières 5.

5 janvier 1953.

« Radio Alpa » Charles Rémy, à Neuchâtel (FOSC. du 16 août 1943, N° 189, page 1849). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 janvier 1953.

Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel (FOSC. du 9 juillet 1952, N° 158, page 1741). Werner Noller, de Schönenwerd (Soleure), à Neuchâtel, et Angelo Piccolo, de La Chaux-de-Fonds, à Peseux, sont nommés fondateurs de pouvoir. Ils signent collectivement avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites.

6 janvier 1953.

Dr Frédéric Scheurer & Cie, Office fiduciaire, succursale de Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC. du 15 janvier 1947, N° 11, page 143), avec siège principal à La Neuveville. La maison confère procuration collective, pour la succursale de Neuchâtel, à Jean-Pierre Savary, de Payerne, aux Geneveys sur Cofrane. La société est engagée par la signature individuelle des associés ou par la signature collective d'un associé et du fondé de procuration. L'associé Charles Englert a transféré son domicile à La Neuveville.

6 janvier 1953.

Société de Banque Suisse, siège d'affaires (succursale) à Neuchâtel (FOSC. du 21 mars 1952, N° 68, page 772), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le conseil d'administration a nommé directeur de la succursale: René Favre, de Provence (Vaud) et Cortaillod (Neuchâtel), à Areuse (Neuchâtel), jusqu'à maintenant sous-directeur. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit. Les signatures d'Armin Laubscher, directeur, Fritz Liebrich, directeur, professeur Max Stähelin, premier conseiller juridique, tous trois attachés à la direction générale, et d'Albert Marty, directeur de la succursale, sont radiées. Le directeur général Werner Kiefer est maintenant domicilié à Binningen (Bâle-Campagne).

Genf — Genève — Ginevra

5 janvier 1953. Chaussures.

André Plisson, à Genève, fabrication et commerce de chaussures de luxe. Commerce à l'enseigne « André » (FOSC. du 11 janvier 1950, page 95). Le commerce est actuellement exploité à l'enseigne « Andréa ».

5 janvier 1953. Transport de marchandises, sables, graviers.
Joseph Coquoz, à Chêne-Bourg, entreprise de transport de marchandises et commerce de sables et graviers (FOSC. du 28 août 1946, page 2546). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 janvier 1953. Transport de marchandises, sables, graviers.
Camille Coquoz, à Chêne-Bourg. Le chef de la maison est Lucien-Camille Coquoz, de et à Chêne-Bourg. Entreprise de transport de marchandises et commerce de sables et graviers. 26, rue Peillonex.

5 janvier 1953.

Trousseau fil d'or, Mme S. Riennaud, à Genève, commerce de trousseaux, tous autres produits textiles, meubles et articles de diverses natures (FOSC. du 9 octobre 1950, page 2577). La raison est modifiée comme suit: Manufacture de trousseaux, Mme S. Riennaud. Genre d'affaires actuel: manufacture et commerce de trousseaux; commerce d'autres produits textiles, de meubles et d'articles divers.

5 janvier 1953. Parfumerie, etc.

GUPA S.A., à Genève, fabrication, commerce et représentation de parfumerie et produits de beauté (FOSC. du 27 janvier 1947, page 267). La procuration individuelle conférée à René Denogent est radiée.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 9. Januar 1953 ist Frau Hulda Schmid, Damenhüte und Herrenwäsche, Storchengasse 15, Chur, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes mit Gültigkeit für die ganze Schweiz eine Sperrfrist von 5 Jahren verfügt, beginnend am 13. Februar 1953.

Am 9. Januar 1953 ist Fräulein Esther Tschudi, Poststrasse 24, Chur, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes mit Gültigkeit für die ganze Schweiz eine Sperrfrist von 5 Jahren verfügt, beginnend am 15. Februar 1953.

Chur, 9. Januar 1953.

(AA. 9/10)

Kantonale Polizeibehörde Graubünden
Pass- und Patentbureau.

Motor-Columbus AG. für elektrische Unternehmungen, Baden

Semesterbilanz auf den 31. Dezember 1952

(Veröffentlicht gemäss Vorschrift von Artikel 6 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen)

| Aktiven | | | Passiven | | |
|---|---------------|------------|---------------------------|------------|------------|
| | Fr. | Rp. | | Fr. | Rp. |
| Kasse, Giro- und Postcheckguthaben | 199 075 | 75 | Kreditoren auf Sicht | 2 693 414 | 65 |
| Bankendebitoren auf Sicht | 2 895 579 | 70 | Kreditoren auf Zeit | 3 551 941 | 90 |
| Andere Bankendebitoren | 3 034 | 70 | Obligationenanleihe | 8 000 000 | — |
| Kontokorrentdebiteuren ohne Deckung | 721 914 | — | Sonstige Passiven | 2 606 289 | 30 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen | 6 322 250 | — | Grundkapital | 60 000 000 | — |
| Wertschriften und dauernde Beteiligungen: | | | Allgemeiner Reservefonds | 12 775 000 | — |
| Aktien | 78 678 783.25 | | Gewinnvortrag vom Vorjahr | 1 839 535 | 20 |
| Obligationen | 1 624 464.80 | 80 303 248 | | | |
| Verwaltungsgebäude | | 350 000 | | | |
| Andere Liegenschaften | | 210 000 | | | |
| Sonstige Aktiven | | 461 078 | | | |
| | | 91 466 181 | | | 91 466 181 |

(B 1)

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 144630. Hinterlegungsdatum: 15. November 1952, 15 Uhr.
Ewald Vorberg, Rigistrasse 17, Kilchberg (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleckenwasser.

FLECKWEG

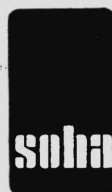
Nr. 144631. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1952, 17 Uhr.
Sommerhalder AG., Milchbuckstrasse 15, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heisswasserapparate, Heisswasserautomaten, Boiler, Badeöfen, Schnellheizöfen, Halbspeicheröfen, Kachelöfen, Kalorimeter, thermoelektrische Zündsicherungen, Zündsicherungsventile, Feuerlöschapparate, Gasheizapparate und -vorrichtungen.



Nr. 144632. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1952, 17 Uhr.
Sommerhalder AG., Milchbuckstrasse 15, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heisswasserapparate, Heisswasserautomaten, Boiler, Badeöfen, Schnellheizöfen, Halbspeicheröfen, Kachelöfen, Kalorimeter, thermoelektrische Zündsicherungen, Zündsicherungsventile, Feuerlöschapparate, Gasheizapparate und -vorrichtungen.



Nr. 144633. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1952, 17 Uhr.
Sommerhalder AG., Milchbuckstrasse 15, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heisswasserapparate, Heisswasserautomaten, Boiler, Badeöfen, Schnellheizöfen, Halbspeicheröfen, Kachelöfen, Kalorimeter, thermoelektrische Zündsicherungen, Zündsicherungsventile, Feuerlöschapparate, Gasheizapparate und -vorrichtungen.



Nr. 144634. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1952, 18 Uhr.
Robapharm Laboratoriums AG., St.-Albanrheinweg 174, Basel 6 (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und Drogen, Tier- und Pflanzenverteilungsmittel, diätetische Präparate, kosmetische Produkte, Desinfektionsmittel.

Robugenin

Nr. 144635. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1952, 18 Uhr.
Robapharm Laboratoriums AG., St.-Albanrheinweg 174, Basel 6 (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und Drogen, Tier- und Pflanzenverteilungsmittel, diätetische Präparate, kosmetische Produkte, Desinfektionsmittel.

ROBUGEN

N° 144636.

Date de dépôt: 13 novembre 1952, 18 h.
Tr. Ruopp S.A., chemin des Eglantiers 5-7, Chênes-Bougeries (Genève, Suisse). — Marque de commerce.

Tous produits de parfumerie, cosmétiques et de beauté, eaux-de-Cologne, lotions.

MATCH

Nr. 144637. Hinterlegungsdatum: 17. November 1952, 16 Uhr.
Krafto S.A., via alla Campagna 7, Lugano (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 77978. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1952 an.

Diätetische Produkte, Kräuterpräparate, kosmetische Produkte, Getränke (Weine ausgenommen).



Nr. 144638. Hinterlegungsdatum: 17. November 1952, 16 Uhr.
Krafto S.A., via alla Campagna 7, Lugano (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 77979. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1952 an.

Kalk-Phosphor-Präparate. Aus Kräutern hergestellte Viehnähr- und Kraftfuttermittel und andere speziell für Tiere bestimmte Kräuterpräparate.



Nr. 144639. Hinterlegungsdatum: 19. November 1952, 18 Uhr.
Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG., Dottikon (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 78521. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1952 an.

Lösungsmittel für Farben und Lacke aller Art.

ROTANOL

N° 144640.

Date de dépôt: 25 novembre 1952, 14 h.

Pierre-Alexandre Templa Callera, rue Bellot 16, Genève (Suisse).
Marque de fabrique.

Tous produits de parfumerie, d'hygiène et de beauté, savons, peignes, éponges et autres accessoires de toilette, tous produits pharmaceutiques spéciaux ou non, objets de pansement, désinfectants, produits vétérinaires, produits de teintures, produits détergents.

« PRÉCIEUSE »

N° 144641.

Date de dépôt: 29 novembre 1952, 10 h.

Raoul Gorgerat, successeur de Ernest Gorgerat et Fils, rue Léopold-Robert 50, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres ancre en tous genres. Chronographes en tous genres.

GORGERAT

- 1896 -

Nr. 144642.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1952, 20 Uhr.

Merz & Co. AG., Aarau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Konfiseriewaren.

TRUBA

Nr. 144643. Hinterlegungsdatum: 28. November 1952, 17 Uhr.
Mosterei- & Obstverwertungsgenossenschaft Märwil, in Märwil (Thurgau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Alkoholfreies, kohlenensäurehaltiges Fruchtsaftgetränk aus Äpfeln.



Die Marke wird in blau, rot, gelb, grün, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 144644. Hinterlegungsdatum: 28. November 1952, 17 Uhr.
Mosterei- & Obstverwertungsgenossenschaft Märwil, in Märwil (Thurgau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Alkoholfreies, kohlenensäurehaltiges Fruchtsaftgetränk aus Birnen.



Die Marke wird in rot, grün, gelb, schwarz und weiss ausgeführt.

Nr. 144645. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1952, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel.

IRCODALEN

Nr. 144646. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1952, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel.

IRCODENYL

Nr. 144647. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1952, 18 Uhr.
Stötz & Co., Stampfenbachplatz 2, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Baumwollgewebe, roh und ausgerüstet.

STELLA * MIRA

Nr. 144648. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1952, 6 Uhr.
Stoffel & Sohn, Inhaber F. L. Stoffel, Horn (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Verschlüsse, Plomben und Verpackungsmittel aller Art sowie Maschinen und Apparate zu deren Herstellung und deren Verbrauch, Verschlusswerkzeuge, Verpackungsmaschinen.

STOFFELPLOMBEN

Nr. 144649. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1952, 6 Uhr.
Stoffel & Sohn, Inhaber F. L. Stoffel, Horn (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 77984 von Stoffel & Sohn, Horn. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1952 an.

Verschlüsse und Plomben.

ARMBRUSTPLOMBEN

Nr. 144650. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1952, 20 Uhr.
Schuhfabrik Henke & Co. Aktiengesellschaft, Stein am Rhein (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren.

Sano - Cord

Nr. 144651. Data del deposito: 11 dicembre 1952, ore 18.
Fratelli Fattorini S. a. g. l., Balerna (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio.

Lisciva in polvere, detergenti (a base di sulfonati sintetici).

Edon

Nr. 144652. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1952, 20 Uhr.
Tillmanns-Schmidt Rlloga-Werk, Wängli (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Vorhangstangen, Vorhangschieber und Vorhangrollen.

GLEITFIX

Nr. 144653. Date de dépôt: 13 décembre 1952, 8 h.
Paul Hertli S. A. (Paul Hertli AG.) (Paul Hertli Ltd.), boulevard de Grancy 58, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrication et de commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes, cadrans et toute autre partie de montres.

EQUINOX

Nr. 144654. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1952, 8 Uhr.
H. Hertner, Hauptstrasse 329, Selzach (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren aller Art.



Nr. 144655. Date de dépôt: 15 décembre 1952, 18 h.
TESA S.A., rue de la Savonnerie 12, Renens (Vaud, Suisse).
Marque de fabrication et de commerce.

Instruments mécaniques et électriques de mesure externe et interne.

Unitast

Nr. 144656. Date de dépôt: 15 décembre 1952, 18 h.
TESA S.A., rue de la Savonnerie 12, Renens (Vaud, Suisse).
Marque de fabrication et de commerce.

Instruments mécaniques et électriques de mesure externe et interne.

Unitest

Nr. 144657. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1952, 18 Uhr.
Alfred Bloch, Steinering 12 und Tiergartenrain 3, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 79813. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1952 an.

Pharmazeutisches Präparat.

Sanalgin

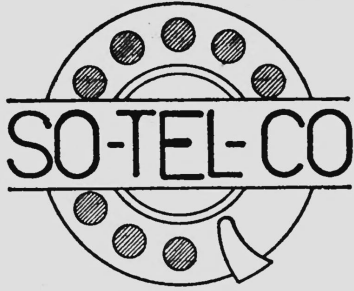
Nr. 144658. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1952, 10 Uhr.
Gottlieb Duttweiler, Limmatstrasse 152, Zürich 5 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 77952. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1952 an.

Wasch- und Putzmittel aller Art.



Nr. 144659. Date de dépôt: 5 septembre 1952, 18 h.
 « SODECO » Société des Compteurs de Genève, rue du Grand-Pré 70, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Appareils téléphoniques et leurs accessoires, en particulier appareils téléphoniques à prépaiement ou pour le comptage des taxes.



Nr. 144660. Hinterlegungsdatum: 9. September 1952, 19 Uhr.
 Industrial & Commercial Detergents Limited, High Path, London S W 19 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mittel zur Reinigung von Metall.

COLLEX

Nr. 144661. Hinterlegungsdatum: 9. September 1952, 19 Uhr.
 Universal Detergents Limited, Abbey Road, London (Grossbritannien).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Flüssiges Reinigungsmittel, insbesondere zur Entkeimung von Glaswaren.

SANI GLAS

Nr. 144662. Hinterlegungsdatum: 3. November 1952, 17 Uhr.
 Larus & Brother Company, 22nd & Cary Streets, Richmond (Virginia, USA).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Tabak und Tabakprodukte aller Art, insbesondere Rauchtobak und Zigaretten;
 Raucherartikel aller Art.

LORDS

Nr. 144663. Hinterlegungsdatum: 24. November 1952, 8 Uhr.
 Métric S.A., Weinbergstrasse 32, Grenchen (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 79086. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1952 an.

Uhren und Uhrenbestandteile aller Art.

METRIC

Nr. 144664. Data del deposito: 21 novembre 1952, ore 18.
 Istituto Biochimico I.B.S.A. Società Anonima, Massagno (Svizzera).
 Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotto farmaceutico.

F. A. C.

FACTEUR ANTIRÉTICULOCYTOTOXIQUE

Nr. 144665. Hinterlegungsdatum: 26. November 1952, 18 Uhr.
 Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 79265. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1952 an.

Schuhwaren.

BALLY
Lido

Nr. 144666. Hinterlegungsdatum: 26. November 1952, 18 Uhr.
 Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 79266. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1952 an.

Schuhwaren.

Bally's
SOUPLEWELT

Nr. 144667. Hinterlegungsdatum: 27. November 1952, 17 Uhr.
 Jewel Radio Corporation, 45th Avenue 10—40, Long Island City, New York (USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Radio- und Televisions-Apparate und -Anlagen, Grammophone, sowie Kombinationen der genannten Erzeugnisse und deren Bestandteile und Zubehör; elektronische Geräte, elektronische Anlagen und elektronische Apparate aller Arten.

Jewel

Nr. 144668. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1952, 19 Uhr.
 « Flawa » Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken AG., Flawil (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Nach Dr. von Bruns hergestellte chemisch reine Watte für Verbandzwecke, Hygiene, Kosmetik, Reinigung, sowie darauf bezügliche Drucksachen und Reklamematerial.



SELON LE DR. VON BRUNS, CHIMIQUEMENT PUR

Die Marke wird in Rot und Schwarz ausgeführt.

Nr. 144669. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1952, 19 Uhr.
 « Flawa » Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken AG., Flawil (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Nach Dr. von Bruns hergestellte chemisch reine Watte für Verbandzwecke, Hygiene, Kosmetik, Reinigung, sowie darauf bezügliche Drucksachen und Reklamematerial.



NACH DR. VON BRUNS, CHEMISCH REIN

Die Marke wird in Rot und Schwarz ausgeführt.

Nr. 144670. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1952, 18 Uhr.
 Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-Kakao, Milch-Schokolade, einfach, gefüllt, oder mit Beimischungen, Milch-Schokolade enthaltende Konfiseriewaren.



Nr. 144671. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1952, 18 Uhr.
 Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch-Kakao, Milch-Schokolade, einfach, gefüllt, oder mit Beimischungen, Milch-Schokolade enthaltende Konfiseriewaren.

Variété

Nr. 144672. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1952, 18 Uhr.
 Kera-Werke AG. in Laufenburg (Usines Kera S.A. à Laufenburg), Laufenburg (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Einstück-WC-Anlagen aus Porzellan mit korrosionsfester Innengarnitur.

ARLA

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Oesterreich - Zollbegünstigungen

Die gemäss Anlage A des österreichischen Zollbegünstigungsgesetzes in Abänderung des allgemeinen und vertragsmässigen österreichischen Zolltarifs gewährten Vorzugsansätze (vergleiche Nummern 68 und 163 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 21. März, beziehungsweise 15. Juli 1952) sind am 31. Dezember 1952 ausser Kraft getreten.

Ein in der Nr. 1 der «Internationalen Wirtschaft» vom 1. Januar 1953 veröffentlichter Erlass des österreichischen Bundesministeriums für Finanzen ordnet an, dass auch inskünftig bei der zollamtlichen Abfertigung einer Reihe wichtiger Waren die Zollfreiheit, beziehungsweise eine entsprechende Zollermässigung anzuwenden ist. Zu diesem Zweck sind die Zollstellen angewiesen, die Zolldifferenz zwischen diesen Zöllen, beziehungsweise der Zollfreiheit einerseits und den vollen autonomen, beziehungsweise vertragsmässigen Zollsätzen andererseits für die nachstehend aufgeführten begünstigten Waren ohne Sicherstellung und zinsfrei auf unbestimmte Zeit zu stunden. Es ist beabsichtigt, die solchermaßen vorläufig nur gestundeten Zolldifferenzen auf Grund eines noch zu beschliessenden Gesetzes nachträglich definitiv zu erlassen.

Die neue Zollbegünstigungsliste
(Gültig ab 1. Januar 1953)

| Oesterreichische Zolltarif-Nr. | Warenart | Zollsatz in Schilling für 100 kg |
|--------------------------------|--|----------------------------------|
| 1 a) | Kakaobohnen und -schalen, roh | 125.— |
| 1 b) | (gebrannt) | 150.— |
| 2 a) | Kakaobohnen und -schalen, geröstet | 650.— |
| 3 | Kaffee, roh | 1375.— |
| 18 Anm. 1 | Rohzucker für Zuckerfabriken zur Verarbeitung auf Raffinade auf Erlaubnisschein | frei |
| 23 | Weizen, Halbrucht, Spelz | frei |
| 24 | Roggen | frei |
| 25 | Gerste | frei |
| 26 | Hafer | frei |
| 28 | Heidekorn, Hirse | 1.50 |
| aus 31 | Mehl und andere Mülloerzeugnisse aus Weizen, Roggen, Gerste und Hafer | frei |
| aus 32 | Reis, auch geschält, sowie Bruchreis | frei |
| aus 35 | Obst, n. b. b., frisch | |
| | Folnes Tafelobst: | |
| | Zuckermelonen | 8.— |
| | Johannis- und Stachelbeeren | 12.— |
| | Marillen (Aprikosen) | 20.— |
| | Kirschen | 15.— |
| | Welchsehn | 15.— |
| | Aepfel | 20.— |
| | Birnen | 15.— |
| | Quitten | 15.— |
| | Pflirsiche | 15.— |
| | Walderdbeeren | 15.— |
| | Anderere Erdbeeren (Ananas) | 30.— |
| | Himbeeren | 15.— |
| | Anderere Obst: | |
| | Wassermelonen | 5.— |
| | Pflaumen | 10.— |
| | Hauswetschgen | 8.— |
| | Quitten, unverpackt | 6.— |
| | Preiselbeeren | 6.— |
| | Aepfel, unverpackt | 8.— |
| | Birnen, unverpackt (vom 1. Juli bis 15. August) | 6.— |
| | Birnen, unverpackt (vom 16. August bis 30. Juni) | 9.— |
| aus 39 | Gemüse, n. b. b. u. a. Gewächse für den Kächengebrauch, frisch: | |
| | Tomaten | 10.— |
| | Spinat | 8.— |
| | Pisolen | 10.— |
| | Erbsen | 15.— |
| | Kartoffel | 15.— |
| | Brüsseler Zichorie | 20.— |
| | Mistbeetgurken (bis 15. Juli) | 10.— |
| | Feldgurken (ab 16. Juli) | 8.— |
| | Kohlrabi | 8.— |
| | Karotten | 8.— |
| | Kraut jeder Art | 8.— |
| | Kohl | 8.— |
| | Salat jeder Art | 10.— |
| | Sellerie | 20.— |
| | Rote Rüben | 8.— |
| | Kürbis, lang | 8.— |
| | Spargel | 25.— |
| | Paprika und Pfefferoni, grün | 15.— |
| | Wurzelgemüse (darunter Möhren, Petersille, Pastinak) | 8.— |
| | Kren | frei |
| | Alle übrigen | 30.— |
| aus 39 a) | Frühkartoffeln (vom 15. Februar bis 20. Juni) | frei |
| aus 39 b) 1 | Kartoffeln, mit Ausnahme von Frühkartoffeln | frei |
| aus 52 a) | Schlachtvieh | frei |
| aus 53 | Schafe und Ziegen | frei |
| aus 54 | Lämmer und Kitzen | frei |
| aus 55 | Schweine | frei |
| aus 64 a) | Geflügel | 210.— |
| aus 71 | Naturbutter, frisch oder gesalzen, auch geschmolzen (Rindschmalz), Gänsefett, auch geschmolzen | frei |
| aus 72 | Schweinefett, Schweinespeck, auch geschmolzen (Schweineschmalz) | frei |
| aus 75 | Speiseöle, zum unmittelbaren Genuss geeignet | frei |
| aus 96 a) | Fleisch, frisch, gefroren, gesalzen | frei |
| aus 96 b) | Uebersoelsches Geflügelfleisch | frei |
| aus 98 | Käse | frei |
| aus 99 a) 2 | Fische, gesalzen, getrocknet | frei |
| aus 102 | Kakaobutter | 168.— |
| aus 107 a) | Kondensmilch, gezuckert | 25.— |
| aus 107 a) | Kondensmilch, ungezuckert | 10.— |
| aus 107 a) | Trockenmilch, in Blöcken oder in Pulverform, auch gezuckert | 17.— |
| aus 107 Anm. | Fleischauszüge in Gefässen von 5 kg und mehr zur Erzeugung von Suppenfabrikaten auf Erlaubnisschein | 105.— |
| aus 124 a) | Benzin | 4.50 |
| aus 124 Anm. 1 | Benzin, mit einer Dichte von 0,740/15° C oder darunter, für Extraktions-, Lack- oder Gummifabriken zu Lösungszwecken, ferner für Mineralölraffinerien zur weiteren, mit Destillation verbundenen Verarbeitung, hinsichtlich des daraus erzeugten und an mit Erlaubnisschein beteilte Extraktions-, Lack- oder Gummifabriken abgegebenen Lösungsbenzins auf Erlaubnisschein | 3.50 |
| aus 124 Anm. 2 | Benzin, mit einer Dichte von 0,770/15° C oder mehr, für Lackfabriken, ferner für Mineralölraffinerien zur weiteren, mit Destillation verbundenen Verarbeitung, hinsichtlich des daraus erzeugten und an mit Erlaubnisschein beteilte Lackfabriken abgegebenen Lackbenzins auf Erlaubnisschein | 1.50 |

| Oesterreichische Zolltarif-Nr. | Warenart | Zollsatz in Schilling für 100 kg |
|--------------------------------|--|----------------------------------|
| aus 133 | Baumwollgarne, einfach, roh: | |
| | a) bis Nr. 12 englisch | 70.— |
| | b) über Nr. 12 bis Nr. 29 englisch | 95.— |
| | c) über Nr. 29 bis Nr. 50 englisch | 165.— |
| | d) über Nr. 50 bis Nr. 102 englisch | 300.— |
| aus 134 | Baumwollgarne, dubliert, roh: | |
| | a) bis Nr. 12 englisch | 95.— |
| | b) über Nr. 12 bis Nr. 29 englisch | 120.— |
| | c) über Nr. 29 bis Nr. 50 englisch | 190.— |
| | d) über Nr. 50 bis Nr. 102 englisch | 420.— |
| 194 | Kunstseide | frei |
| 195 | Garne aus Seide, Abfall- oder Kunstseide mit anderen Spinnstoffen, auch gezwirnt: | |
| | a) Garne mit Noppen aus Abfallseide | 40.— |
| | b) andere in Verbindung mit: | |
| | 1. Seide oder Abfallseide | 60.— |
| | 2. einfacher Kunstseide | 60.— |
| | 3. gezwirnter Kunstseide | 60.— |
| aus 202 a) 1 | Seidene Futterstoffe, angefärbt oder schwarz gefärbt | 4400.— |
| aus 202 a) 2 | Andersfarbige seidene Futterstoffe | 4800.— |
| aus 210 a) 1 | Schirmstoffe | 600.— |
| aus 210 a) 2 | Schirmstoffe | 700.— |
| aus 265 b) 3 | Kratzestoffe | 130.— |
| aus 306 b) 2 | Kunstharze, ausgenommen solche auf Basis von Phenol, Harnstoff, Phtbalsäure und Maleinsäure, fest und flüssig, und der Kunstharzpressmassen auf Basis von Phenol und Harnstoff, roh | 30.— |
| aus 306 b) 2 | Kunstharzpressmassen auf Basis von Phenol, mit Textil- und Zelluloseschnitzfüllung, roh | 30.— |
| aus 306 b) 2 | Kunsthorn in Platten über 8 mm Stärke, in einfarbigen Stäben über 18 mm Durchmesser und in mehrfarbigen Stäben und Röhren | 30.— |
| aus 376 b) | Das Bundesministerium für Finanzen nimmt in Aussicht, für Chromstahlrohre zur Kugellagererzeugung, über Antrag, den tarifmässig entfallenden Zoll fallweise zu stunden | |
| 435-441 | Maschinen und Apparate sind zu den valorisierten allgemeinen, beziehungsweise vertragsmässigen Zollsätzen mit der Massgabe abzufertigen, dass der Zoll für im Inland nicht erzeugte Maschinen im Einzelfall 8% des Wertes der Ware nicht übersteigen darf. | |
| | Der Nachweis der Nichterzeugung im Inland ist durch eine Bescheinigung des Fachverbandes der Maschinenindustrie, Wien III, zu erbringen. | |
| 442, 443, 444 a) | Elektrische Maschinen, Apparate und elektrotechnische Bedarfsgegenstände dieser Tarifnummern sind zu den valorisierten allgemeinen, beziehungsweise vertragsmässigen Zollsätzen mit der Massgabe abzufertigen, dass der Zoll für im Inland nicht erzeugte Waren dieser Tarifnummern im Einzelfall 8% des Wertes der Ware nicht übersteigen darf. | |
| | Der Nachweis der Nichterzeugung im Inland ist durch eine Bescheinigung des Fachverbandes der Elektroindustrie, Wien I, zu erbringen. | |
| 444 b) | Apparate für drahtlose Fernvermittlung; Netzanschlussgeräte und Transformatoren für diese; Verstärkungsapparate unter Verwendung von Elektronenröhren, Elektroschallrohren, sind zum valorisierten allgemeinen, beziehungsweise vertragsmässigen Zollsatz mit der Massgabe abzufertigen, dass der Zoll im Einzelfall 20% des Wertes der Ware nicht übersteigen darf. | |
| 444 c) | Elektrische Apparate und elektrotechnische Bedarfsgegenstände dieser Tarifnummern sind zu den valorisierten allgemeinen, beziehungsweise vertragsmässigen Zollsätzen mit der Massgabe abzufertigen, dass der Zoll für im Inland nicht erzeugte Waren dieser Tarifnummern im Einzelfall 8% des Wertes der Ware nicht übersteigen darf. | |
| 445, 446 | Der Nachweis der Nichterzeugung im Inland ist durch eine Bescheinigung des Fachverbandes der Elektroindustrie, Wien I, zu erbringen. | |
| aus 447 d) 2 | Elektronenröhren für Sende-, Gleichrichtungs- und Verstärkungszwecke: | |
| | beta) andere | 80% |
| | des Wertes, mindestens S. 5.— je Stück, höchstens die tarifmässig entfallenden Zölle | |
| aus 459 | Lastkraftwagen bis 7 t Nutzlast und Lastkraftwagenchassis bis 2 t Nutzlast, einschliesslich Führerhaus | 520.— |
| 459 Anm. 3 | Fertige Bestandteile von Kraftfahrzeugen und Rahmengestellen (Chassis), mit Ausnahme solcher, welche zur Zusammensetzung von Kraftfahrzeugen bestimmt sind | 240.— |
| aus 459 | Das Bundesministerium für Finanzen nimmt in Aussicht, für fertige Bestandteile von Kraftfahrzeugen und Rahmengestellen (Chassis), welche zur Zusammensetzung von Kraftfahrzeugen bestimmt sind (Assembling) über Antrag 20% des für das fertige Kraftfahrzeug entfallenden Zolles fallweise zu stunden. | |
| aus 459 d) | Krafträder bis 350 ccm, einschliesslich im Stückgewicht: | |
| | alpha) von 140 kg oder mehr | 1263.60 |
| | beta) unter 140 kg bis 100 kg | 1404.— |
| | gamma) unter 100 kg | 1497.60 |
| aus 459 d) | Krafträder über 350 ccm | 960.— |
| aus 459 d) | Ersatzteile (Bestandteile) für Kraftfahräder | 480.— |
| aus 462 | Fertige Bestandteile von Fahrzeugmotoren | |
| | aus a) Zündkerzen | 175.— |
| | aus b) andere, mit Ausnahme von Dieseleinspritzpumpen, Dieseleinspritzdüsen, Kolben, Kolbenbolzen und vorgeschruppten Kurbelwellen | 840.— |
| | aus b) Kurbelwellen, vorgeschruppt | 400.— |
| aus 509 g) 1 | Karbonsäure, roh | 2.— |
| aus 509 h) 1 | Karbonsäure gereinigt, kristallisiert, auch chemisch rein | 3.60 |
| aus 509 h) 1 | Karbonsäure der Nr. 509 h) 1 für Kunstharzfabriken zur Erzeugung von Kunstharzen auf Erlaubnisschein | 1.— |
| aus 511 a) | Adipinsäure | |
| | Pentacrythrit | |
| | Alkylphenol | 10% |
| | Dodecylbenzol | des Wertes, |
| | Dodecyltoluol | bzw. |
| | | 60.— |
| aus 513 | Arzneimittel laut Anmerkungen a und b und laut folgender Aufstellung | frei |
| | Streptomycin und ähnliche Antibiotica | |
| | Barbitursäure und deren Abkömmlinge | |
| | Ephetonin | |
| | Papaverin und dessen Salze | |
| | Phenacetin | |
| | Phenolphthalein | |
| | Procain und dessen Salze | |
| | Ephedrin und dessen Salze | |
| | Santonin | |
| aus 513 | Ausschliesslich für arzneiliche Verwendung bestimmte, chemisch einheitliche, nicht besonders benannte Stoffe, mit Ausnahme von Röntgenbarium | 50.— |

Kenya: Neue Einfuhrregelung — Nouvelle réglementation des importations

Mit «Press Office Communiqué N°112» vom 27. Dezember 1952 geben die Behörden von Nairobi die Richtlinien für die Erteilung von Einfuhrbewilligungen für die im SHAB. Nr. 14 vom 28. Juni 1952 erwähnten Waren für Verschiffung bis Ende Juni 1953 bekannt. Die neue Regelung bezieht sich nur auf Importe aus Nichtsterlingländern (Japan und Dollarländer ausgenommen). Bei der Einreichung der Gesuche müssen die Importeure Angaben über die im Jahre 1951 getätigten Einfuhren machen. Waren, die vor dem 31. Dezember 1952 bestellt wurden, aber erst nach diesem Datum zur Einfuhr gelangen, werden der neuen Quote angerechnet. Waren, die vor dem 30. Juni 1953 bestellt, aber erst nach diesem Datum importiert werden, gehen zu Lasten der Quote für das 2. Halbjahr 1953.

Für die schweizerische Exportindustrie kommen die nachstehend erwähnten Bestimmungen in Frage:

| | | |
|---------------|--|----------------------------|
| Section I: | Food Products, Beverages and Tobacco. | — 30% of 1951 importation. |
| Section III: | Chemicals and allied Products. | — 50% of 1951 importation. |
| Section VIII: | Textiles | — 30% of 1951 importation. |
| Section XI: | Non-Metallic Minerals and Manufactures thereof, N.E.A. | — 40% of 1951 importation. |
| Section XII: | Precious Metals and Precious Stones, Pearls and Articles made of these materials | — 35% of 1951 importation. |
| Section XIV: | Machinery, Apparatus and Appliances and Vehicles. | — 50% of 1951 importation. |
| | (f) Agricultural and Industrial | — 40% of 1951 importation. |
| | (h) Other restricted items in this section. | — 30% of 1951 importation. |
| Section XV: | Miscellaneous Commodities N.E.S. | — 30% of 1951 importation. |

Par «Press Office Communiqué N°112», du 27 décembre 1952, les autorités de Nairobi font connaître les règles valables pour l'octroi de permis d'importation à l'égard des produits mentionnés dans la «Feuille officielle suisse du commerce» N° 149, du 28 juin 1952, et destinés à être embarqués d'ici à la fin juin 1953. La nouvelle réglementation ne s'applique qu'aux importations en provenance des pays non rattachés à la zone sterling (Japon et pays de la zone dollars exceptés). Chaque importateur devra fournir, avec sa demande, un relevé des importations effectuées pendant l'année 1951. Les produits qui ont été commandés avant le 31 décembre 1952, mais importés postérieurement à cette date, seront imputés sur le nouveau contingent. Les marchandises commandées avant le 30 juin 1953, mais importées postérieurement à cette date, seront portées au compte du contingent afférent au deuxième semestre de 1953.

Les dispositions suivantes entrent en considération pour l'industrie d'exportation suisse:

Textiles

In accordance with the terms of Press Office Communiqué No. 54 of 14th June, 1952 the issue of licences for the importation of restricted items in Section VIII was completely suspended. As a purely temporary arrangement licensing of such imports from the Non-Sterling Area other than Japan and hard currency areas will be resumed on the basis of 80% of 1951 importation. There is no guarantee that licensing will be continued for the second half of 1953.

The following items of Textiles will be subject to a special quota of 50% of 1951 importation.

- (1) Blankets.
- (2) Khangas.

7. 12. 1. 53.

Madagascar — Modification du tarif de sortie

Le «Journal Officiel de Madagascar et Dépendances» du 6 décembre 1952 a publié l'arrêté N° 2808, du 3 du même mois, rendant exécutoire à Madagascar la délibération N° 52—322, du 30 septembre de la même année, ayant pour effet d'abaisser de 5 à 2% le droit de sortie sur le sisal, l'agave, l'aloès et le maguëy. Il est précisé que l'Assemblée représentative de Madagascar donne délégation à sa commission permanente pour délibérer en vue de relever le taux des droits de sortie en fonction des cours mondiaux du sisal dès que les cours de ce produit seront redevenus normaux.

7. 12. 1. 53.

Belgisch-luxemburgisch-niederländische Zollübereinkunft Einfuhrzölle

Gemäss einer Publikation im belgischen Staatsblatt vom 17. Dezember 1952 werden für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1953 bei der Einfuhr in Belgien, Luxemburg und die Niederlande für die nachstehenden Waren die Einfuhrzölle nicht erhoben:

| Numéros du tarif Bénélux | Désignation des marchandises |
|--------------------------|--|
| 462a | Fils de soie artificielle, non préparés pour la vente au détail, entièrement synthétiques |
| 463a | Crins et fils plats (lames) en soie artificielle, entièrement synthétiques |
| 464a | Déchets de soie artificielle, en masse, entièrement synthétiques |
| 465a | Fibres textiles artificielles, en masse ou en faisceaux, entièrement synthétiques |
| 466a | Déchets de soie artificielle et fibres textiles artificielles, cardés ou peignés, entièrement synthétiques |
| ex 467a | Fils de déchets de soie artificielle ou de fibres textiles artificielles, non préparés pour la vente au détail, entièrement synthétiques, mesurant au kilogramme, en fil simple, plus de 100 000 mètres. |

7. 12. 1. 53.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Funktionelle Registraturen

1953 die rationellere Registratur: Vetro-Mobil

Vetro-Mobil, die Weltmarke, verheisst: Mehr Sicherheit, mehr Ueberblick, mehr Zeitersparnis. Die quer zur Blickrichtung gestellten, straff gestaffelten Vollsicht-Regler und die farbige Kennzeichnung der Registraturgruppen ergeben ein Gesamtbild von unübertroffener Klarheit. Bewegliche Regler ermöglichen eine sofortige Anpassung bei wechselnden Bedürfnissen.

Preise für Hängemappen A 4, komplett:
25 Stück Fr. 22.50, 100 Stück Fr. 86.—
500 Stück Fr. 416.—, 1000 Stück Fr. 800.—



Genève: 83, rue Liotard, Téléphone (022) 32824



Die funktionell beste Kombination:
Vetro-Mobil - Vollsicht-Hängemappen in unverwüthlichen ERGA-Stahlschränken.
Blätter für Organisation Nr. 27 und 32 durch Telefon (051) 27 15 55



PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 50

INSERATE
im SHAB. haben
besten
ERFOLG!

Warenumsatzsteuer
(19. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des
Schweizerischen
Handelsamtsblattes,
Bern

Das SHAB. ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Schweizerische Bundesbahnen
Chemins de fer fédéraux suisses - Ferrovie federali svizzere

Rückzahlung von Obligationen der Anleihe Franco-Suisse von 1868
Remboursement d'obligations de l'emprunt Franco-Suisse de 1868
Rimborso di obbligazioni del prestito Franco-Suisse del 1868

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittmässiger Auslösung werden am 10. März 1953 folgende 900 Obligationen der Anleihe Franco-Suisse von 1868 zu Fr. 550, abzüglich Stempelsteuer, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und den grössern schweizerischen Bankinstituten.
Conformément au plan d'amortissement, les 900 obligations suivantes de l'emprunt Franco-Suisse de 1868, sorties au tirage, seront remboursées par 550 fr., sous déduction du droit de timbre, le 10 mars 1953:

à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.
Conformemente al piano d'amortamento, le seguenti 900 obbligazioni del prestito Franco-Suisse del 1868, estratte a sorte, saranno rimborsate a 550 fr. l'una, dedotta l'imposta sulle cedole, il 10 marzo 1953:

dalla nostra cassa principale a Berne e dai principali istituti bancari svizzeri.

Table with 14 columns of numbers representing bond serial numbers and amounts. The table lists 900 entries, each with a unique number and its corresponding value.

Mit dem 10. März 1953 hört die Verzinsung dieser Titel auf.
Ces titres cesseront de porter intérêt le 10 mars 1953.
Questi titoli cesseranno di fruttare interesse col 10 marzo 1953.

Von früheren Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:
Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

La sotto indicate obbligazioni dello stesso prestito, uscite in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

Table with 4 columns of numbers representing outstanding obligations: 1839, 2497, 7486, 7495, 7520, 9707, 21243.

Bern, den 5. Januar 1953. Berne, le 5 janvier 1953. Berna, 5 gennaio 1953.

Generaldirektion der SBB. Direction générale des C.F.P. Direzione generale delle F.F.S.

Echange, conversion ou régularisation des titres belges

(Arrêté du Régent du 17 janvier 1949)

Communiqué N° 89

« Moniteur belge » du 31 décembre 1952, N° 366

La S.A. des Ateliers de Construction de la Meuse, à Sclessin-Liège, procède au remboursement de ses obligations de 500 fr., 5% 1920, sorties aux tirages au sort des 5 avril 1951 et 3 avril 1952, remboursables respectivement depuis les 2 janvier 1952 et 2 janvier 1953.

Cette opération, considérée comme satisfaisant aux prescriptions de l'arrêté susvisé, devra être clôturée à la date du 30 avril 1953.

Devra également être clôturé à la date du 30 avril 1953 le recoupement de ces obligations.

Sie können Ihr Arbeitsprogramm entlasten:

Dank besonderer Umstände ist es mir als Werbefachmann mit langjähriger Erfahrung möglich, die

Reklame für eine fortschrittliche Firma

zu vorteilhaften Bedingungen zu übernehmen.

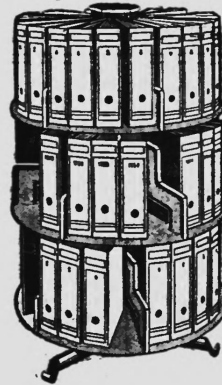
Meine Mitarbeit wird es Ihnen ermöglichen, Ihr Arbeitspensum zu entlasten und Ihnen erlauben, sich intensiver den Fabrikations- und Verkaufsplänen zu widmen. Als freier Mitarbeiter kann ich Ihre gesamte Werbung übernehmen, diese gründlich durcharbeiten, planen, ausführen und überwachen.

Mein Programm:

Schaffung einer grundlegenden, richtungweisenden Werbebasis, neue Ideen, wirkungsvolle, einheitliche Gestaltung, Ausnutzung aller Möglichkeiten unter Berücksichtigung des bestmöglichen Verhältnisses der Kosten zur Werbewirkung.

Ihre Anfrage wird vertraulich behandelt.

Chiffre Y 5200 Z, Publicitas Zürich.



Wohin mit den Ordnern?

Im Wählflix-Aktenständer stehen immer griffbereit auf einem Raum von nur 80 cm Durchmesser und 1,25 m Höhe 72 volle Ordner.

Ob im Archiv oder im täglichen Gebrauch - Ordner gehören in den Wählflix-Aktenständer.

3 einzeln drehbare Ordneretagen pro Ständer.

Einführungspreis Fr. 225.- ab Lager Zürich.

Theo Beeli, Möhenweg 22, Zürich 32, Tel. (051) 32 52 42

Abteilung Wählflix-Geräte

Société Continentale d'Appareils Mécaniques pour la Verrerie S. A.

Les actionnaires de la société sont convoqués en assemblée générale ordinaire

au siège de la société, rue Chaillet 7, à Fribourg, pour le jeudi 22 janvier 1953, à 14 heures 30.

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et de la Société Fiduciaire et de Gérance.
2° Délibération sur les comptes, bilan et comptes de profits et pertes de l'exercice 1951/1952.
3° Décharge au conseil d'administration et à l'office de contrôle.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Les rapports de gestion ainsi que les bilans et les comptes de profits et pertes et le rapport du réviseur des comptes seront à la disposition des actionnaires qui se légitimeraient au siège de la société, rue Chaillet 7, à Fribourg, dès le 12 janvier 1953.

Pour assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires auront à se conformer aux prescriptions de l'article 9, alinéa 2, des statuts et notamment déposer leurs titres au plus tard jusqu'au 20 janvier 1953, au siège de la Banque Populaire Suisse, à Fribourg, qui délivrera les cartes de légitimation pour l'assemblée.

Fribourg, le 10 janvier 1953.

Le conseil d'administration.

Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonalbanken

Anleihekündigung

Auf Grund der Anleihebestimmungen kündigen wir hiermit unsere 3 1/4 %-Pfandbrief-Anleihen Serien XIV und XV von 1937 wovon noch Fr. 30 000 000 ausstehen

zur Rückzahlung auf den 15. April 1953. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

An Stelle der vorstehenden Anleihen gelangt in der Zeit vom 13. bis 20. Januar 1953 eine 3 %-Pfandbrief-Anleihe Serie 46 von Fr. 30 000 000 zur Ausgabe. Wir verweisen diesbezüglich auf die separat erscheinenden Anzeigen.

Zürich, den 8. Januar 1953.

Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonalbanken.

Schaden vergüten ist Sache Ihrer Versicherung
Unsere Aufgabe ist Schaden verhüten

FEUER EINBRUCH
Securiton
ALARM-ANLAGEN

alarmiert sofort bei **FEUER EINBRUCH OBERFALL**

Die auf Grund langjähriger Erfahrung entwickelte SECURITON-Alarmanlage ist technisch und preislich so interessant, daß Sie sich unbedingt eine Demonstration vermitteln lassen sollten durch die SECURITAS-Filiale Ihres Kreises.

Ob menschliche Bewachung oder technischer Alarm } **SECURITAS heißt Sicherheit**

Komplette Feuerlöschanlagen und Feuerlöschapparate

SCHLAUCHFABRIK GROSSWANGEN AG
GROSSWANGEN (Luzern)

Telephon (045) 5 62 25

Betriebswirtschafter

Anfangs 30, mit Studien an der Handelshochschule St. Gallen und Universität Basel (Dr. rer. pol.)

sucht neuen Wirkungskreis

Bisheriges Tätigkeitsgebiet: Industrie, Verwaltung, Bank und Großhandel. — Offerten erbeten unter Chiffre V 2230 Q an Publicitas AG., Basel.

JEUNE HOMME

de 18 ans, possédant son diplôme fédéral de commerce, ayant notions d'allemand et d'anglais, désire trouver en Suisse allemande place d'aide comptable (calcul prix de revient). Libre dès le 1er avril 1953. Références à disposition.

S'adresser à M. André Currat, orienteur professionnel à Châtel-St-Denis (Frbg.)

ZÜRICH
Hotel Trümpp

nächst Hauptbahnhof
Tel. (051) 23 00 50
Parkplatz, Gesellschafts-Säll.
Großrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telefon, fl. Wasser ab Fr. 6.50.

Inserieren im SHAB bringt Erfolg!

INTERNATIONALE TRANSPORTE



Basel — Biel — La Chaux-de-Fonds — Chiasso — Genf
St. Gallen — Zürich

GENERALAGENTUR

für den neuen **Durchfrachtverkehr** nach

KAIRO via **PORT SAÏD**

und für den neuen Dienst nach

COLOMBO, MADRAS, CALCUTTA

mit der

HANSA LINIE

Deutsche Dampfschiffahrts-Gesellschaft «Hansa» Bremen

via

Genua, Marseille, Antwerpen, Rotterdam, Hamburg, Bremen

Kaufmann, 38jährig, mit langjähriger Uebersee-Erfahrung als Manager in schweizerischem Handelsunternehmen (Ferner Osten/USA), 4 Sprachen, zurzeit in ungekündigter, leitender Stellung mit Erfolgsnachweis, sucht neuen und interessanten Wirkungskreis in Handel oder Industrie. Es kommt nur eine entwicklungsfähige,

leitende Position

in Frage. Zuschriften freundlichst erbeten unter Chiffre H 5174 Z an Publicitas Zürich 1.

FISCHER & CO.
REINACH & CO.

Als Buchhalter-Prokurist in ungekündigter Stellung, anf. 30, suche ich einen neuen Posten als

Buchhalter

in Industrie, Verwaltung oder Revisions-Büro. Mit guter Ausbildung besitze ich langjährige Erfahrung in Finanz- Buchhaltung: Bilanz, Steuern, Konto-Korrent mit Mahnwesen, Wustl. Betr.-Buchhaltung; Zahltagswesen mit AHV, Kalkulation, Organisation und Statistik.

Wenn Sie einen zuverlässigen Mitarbeiter suchen, der Wert legt auf eine Dauer-Stellung, nehme ich gerne Verbindung auf unter Chiffre Hab 689-1 an Publicitas Bern.

Kleinere
A.-G.
zu kaufen gesucht

Off. unt. Chiffre W 60193 G an Publicitas St. Gallen.

Darlehen

bis 5000 Fr. gewähren wir seit 40 Jahren an solvente Leute. Absolute Diskretion zugesichert.

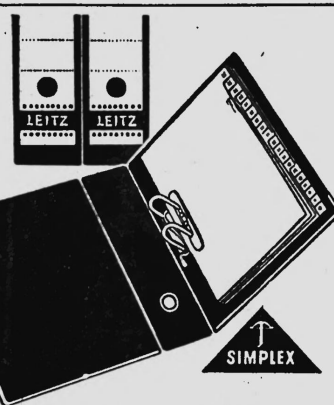
Rückzahlung in bequemem monatlichen Raten

Bank Prokredit
Fribourg

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusage von Probenummern der **«Volkswirtschaft»**

Leichter verkauft sich der

Leitz
Ordner



Seine einfache, bewährte Hebelmechanik mit Tippklemmer wird allgemein bevorzugt.

| | | | | |
|----------------------|------------|------|------|--------|
| | 1 | 10 | 25 | 50 St. |
| A 4 mit Register A-Z | à Fr. 3.60 | 3.40 | 3.20 | 2.80 |
| A 4 ohne Register | à Fr. 3.— | 2.85 | 2.70 | 2.30 |

Preisliste über Registraturartikel auf Wunsch



Société Immobilière de la Place de la Gare Centrale S.A.
LAUSANNE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 janvier 1953, à 9 heures, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1952, ainsi que le rapport des contrôleurs sont déposés dès ce jour à la Banque Cantonale Vaudoise, service immobilier.

Le conseil d'administration.

SAS-Luftfracht lohnt sich!

Kürzere Transportfristen.
Billigere Verpackung.
Sorgfältige Behandlung der Colis.
Schnelle Abwicklung aller Formalitäten.
Niedrige Versicherungskosten.
Zweimal wöchentlich spezieller SAS-Frachtkurs nach New York.

SAS fliegt alles — nach jedem Bestimmungsort und zu jeder Zeit!

Unverbindliche Auskunft und Reservation von Frachtraum durch Ihren Spediteur.

SAS SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM